



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΔΗΜΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ
& ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

Τμήμα Προγραμματισμού, Ανάπτυξης & Οργάνωσης

Ταχ. Δ/ση: Βερμίου 2 & 1ης Ιουλίου

Πληροφορίες: Γεώργιος Ζώνκες

Τηλέφωνο: 2521350624

FAX. : 2521021338

Ηλ. Ταχυδρομείο: gzonk@dimosdramas.gr

Δράμα, 09-02-2018

Αρ. Πρωτ.: 4334

Προς: 1. ΑΘΗΝΑ-ΕΥΓΕΝΙΑ ΜΑΡΚΕΣΙΝΗ

2. Κάθε οικονομικό φορέα

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Θέμα: Πρόσκληση για υπηρεσία μεταφράσεων ξενόγλωσσων κειμένων στην ελληνική και ανάστροφα για το έτος 2018.

Ο Δήμος Δράμας ανακοινώνει ότι θα προβεί στην ανάθεση υπηρεσιών μετάφρασης κειμένων στην ελληνική και ανάστροφα για το έτος 2018 με την διαδικασία της απευθείας ανάθεσης. Η δέσμευση της πίστωσης έγινε με την αριθμ. 333/07-02-2018 απόφαση ανάληψης υποχρέωσης, και καλεί τους ενδιαφερόμενους μεταφραστές (απόφοιτους του Ιόνιου Πανεπιστημίου σύμφωνα με το αρ. πρωτ. 32467/30-09-2015 έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών & Διοικητικής Ανασυγκρότησης) να καταθέσουν τις σχετικές κλειστές προσφορές μέχρι την **15/02/2018, ημέρα Πέμπτη και ώρα 08:00**, όπου θα ακολουθήσει το άνοιγμα προσφορών στο Δημοτικό Κατάστημα Βερμίου 2 & 1ης Ιουλίου, 3ος όροφος-γραφείο 306, Διεύθυνση Προγραμματισμού, Οργάνωσης & Πληροφορικής, Τμήμα Προγραμματισμού, Ανάπτυξης & Οργάνωσης.

Αναλυτικά, απαιτείται η κάλυψη μετάφρασης ξενόγλωσσων κειμένων στην ελληνική και αντίστροφα, και η επιμέλεια μεταφρασμένων κειμένων για το έτος 2018.

Ενδεικτικός Προϋπολογισμός: 7.999,97 € με το Φ.Π.Α.

Ο Δήμος δεν υποχρεούται να προβεί στην εξάντληση του ποσού του προϋπολογισμού ή όλης της υπηρεσίας, ενώ η υπηρεσία θα είναι τμηματική.

Οι συμμετέχοντες θα πρέπει να μας δηλώσουν σε Υπεύθυνη Δήλωση ότι θα μας προσκομίσουν τα παρακάτω δικαιολογητικά, εφόσον η κατακύρωση θα γίνει στον Ανάδοχο που θα προσφέρει την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, αποκλειστικά βάσει τιμής, επί ποινή αποκλεισμού από διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων των παρ.1 και 2 του άρθρου 73 του Ν. 4412/2016:

1. Απόσπασμα ποινικού μητρώου. Η υποχρέωση αφορά φυσικά πρόσωπα ιδίως: α) στις περιπτώσεις εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.) και προσωπικών εταιρειών (Ο.Ε. και Ε.Ε.), τους διαχειριστές, β) στις περιπτώσεις ανωνύμων εταιρειών (Α.Ε.), τον Διευθύνοντα Σύμβουλο, καθώς και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.
2. Φορολογική ενημερότητα.
3. Ασφαλιστική ενημερότητα (άρθρο 80 περ.2 του Ν. 4412/2016).
4. Είναι απολύτως σύμφωνη με τις τεχνικές προδιαγραφές της αρμόδιας υπηρεσίας.
5. Εάν ο οικονομικός φορέας είναι εταιρεία και το πιστοποιητικό ΓΕΜΗ περί εκπροσώπησης.

Η ανάθεση της εργασίας θα γίνει με Απόφαση Δημάρχου.

Κατά την διαδικασία υπογραφής της Σύμβασης, ο Ανάδοχος πρέπει να προσκομίσει τα δικαιολογητικά κατακύρωσης που θα ζητηθούν από την Αναθέτουσα Αρχή.

Πληροφορίες και διευκρινίσεις θα δίνονται στο τηλ. 2521350624 Τμήμα Προγραμματισμού, Ανάπτυξης & Οργάνωσης του Δήμου Δράμας, καθημερινά Γεώργιος Ζώνκας.

Ο Δήμαρχος Δράμας

Χριστόδουλος Μαρσάκος



Δήμος Δράμας
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ,
ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ & ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ
Τμήμα Προγραμματισμού, Ανάπτυξης
& Οργάνωσης

«Υπηρεσίες μετάφρασης κειμένων στην
ελληνική και ανάστροφα για το έτος 2018.»

Κριτήριο κατακύρωσης: χαμηλότερη τιμή

ΕΝΤΥΠΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

Του _____
Έδρα _____
Οδός _____ Αριθμός _____
Τ.Κ. _____ Α.Φ.Μ. _____ ΔΟΥ _____
Τηλέφωνο _____ Φαξ: _____
E-mail: _____

ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΤΟΥΣ 2018

ΓΛΩΣΣΕΣ	ΥΠΗΡΕΣΙΑ	ΚΟΣΤΟΣ/ΛΕΞΗ χωρίς Φ.Π.Α	ΚΟΣΤΟΣ/ΣΕΛ/250 ΛΕΞΕΙΣ χωρίς Φ.Π.Α
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ		
ΑΓΓΛΙΚΑ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ		
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ /ΔΙΟΡΘΩΣΗ		
ΑΓΓΛΙΚΑ	ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ /ΔΙΟΡΘΩΣΗ		

Ολογράφως χωρίς Φ.Π.Α.....
.....

Υπογραφή-Σφραγίδα
Παρέχοντα ή νόμιμου
Εκπροσώπου της Εταιρείας